



ORGANISATION PANAMÉRICAINNE DE LA SANTÉ
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ



139^e SESSION DU COMITÉ EXÉCUTIF

Washington, D.C., 29 septembre 2006

Point 6.1 de l'ordre du jour provisoire

CE139/8 (Fr.)
13 septembre 2006
ORIGINAL: ANGLAIS

BATIMENTS ET AUTRES LOCAUX DE L'OPS

Le présent document fait état des projets qui ont déjà été approuvés et des nouveaux projets financés à partir du Fonds immobilier de l'OPS, de sources extrabudgétaires et du Budget ordinaire de l'OPS.

1. État d'avancement des projets déjà approuvés et financés à partir du Fonds immobilier de l'OPS

La Résolution CE130/11 de la 139^e session du Comité exécutif (2002) octroyait \$220 000 pour les réparations du garage, très endommagé par l'érosion due au sel. Dans le cadre de ce projet, l'Administration avait fait appel à un bureau d'ingénierie pour examiner les dalles du sol du garage. L'étude a indiqué que les dégâts risquaient d'être plus conséquents qu'on ne l'avait pensé au départ. Les réparations se sont élevées à \$485 595 en utilisant le financement de départ, le Fonds immobilier et le budget ordinaire de l'OPS.

Il convient de noter qu'aucune réparation n'avait été faite aux dalles lors des 40 ans depuis la construction originale de l'immeuble au Siège en 1965. Les coûts sont du même ordre que ceux encourus à la Banque mondiale qui a exécuté des réparations analogues au même moment.

2. Nouveaux projets financés à partir du Fonds immobilier

2.1.1 Avertisseur d'incendie au Siège

Le système de circuit électronique pour l'avertisseur d'incendie dans l'immeuble du Siège a été mis modernisé au coût de \$123 000 en utilisant les crédits octroyés par le Fonds immobilier de l'OMS et le Fonds immobilier de l'OPS. De plus, un système de

communication a été inclus pour permettre à l'Administration de contacter tout le personnel aux divers étages au cas d'urgence, conformément à la réglementation de sécurité en cas d'incendie.

2.1.2 Remise en état des ascenseurs du Siège

D'autres réparations ont été faites d'un montant de \$32 544 pour la sécurité et systèmes des quatre ascenseurs de l'immeuble du Siège. Le Fonds immobilier de l'OPS a financé ces réparations.

2.1.3 Système de chauffage/ventilation/climatisation (C/V/C) de l'immeuble du Siège

Suite à des restrictions de coût, les rénovations de 1999-2000 à l'immeuble du Siège ne comprenaient le remplacement du système C/V/C original au 2^e et 10^e étages. L'Administration a fait appel aux services d'un bureau d'ingénierie, à un coût de \$35 124 en utilisant le Fonds immobilier de l'OPS, pour obtenir un devis estimatif du projet. Le coût estimé pour la partie C/V/C dépassait \$800 000. L'étude précisait également qu'il fallait remettre en état les cabinets électriques du 2^e et du 10^e étages qui n'avaient pas été remis en état en 1999-2000, pour un coût d'environ \$100 000. Ces remises en état seront programmées pour questions de sécurité à une date ultérieure.

2.1.4 Plateforme des fenêtres de l'immeuble du Siège

Des crédits du Fonds immobilier de l'OPS de l'ordre de \$20 210 étaient nécessaires pour remplacer la plateforme originale datant de 40 ans pour laver et remplacer les fenêtres. La nouvelle plateforme est en fonction à l'heure actuelle.

3. Futurs projets financés par le Fonds immobilier

Lors de l'exercice biennal 2006-2007, l'Administration prévoit de remplacer une partie importante du système audio analogique des Salles de conférence A, B et C et de la salle 1017 avec un système numérique. Le système audio permet de suivre les traductions. Le système actuel utilise une technologie obsolète et le fabricant ne possède plus de pièces de rechanges et par conséquent, le système peut cesser de fonctionner à n'importe quel moment. Aussi, doit-il être remplacé.

Le Siège de l'OPS a octroyé \$484 000 pour ce projet lors de l'exercice biennal de 2006-2007 mais le coût total estimé s'élève à environ \$750 000. Si on veut réaliser ce projet, la différence devra provenir du Fonds immobilier de l'OPS et peut-être du budget ordinaire. Le projet a été réparti en portions qui seront achevées au fur et à mesure que le financement deviendra disponible.
